



France:

Indications de montage des râteliers à pipettes

Cat.-No.: 7364.1

Bien enfoncer d'après le croquis les plaques de support (1) et (2) sur le tube court jusqu' à l'arrêt. Glisser cette unité sur le pied (3) et bien enfoncer le tout jusqu' à l'arrêt dans le plaque du fond. L'ajustement étant serré, le montage nécessite un peu de force. Toutes les pièces sont incassables.

Toutes les pièces sont en polypropylen incassable, très résistant aux acides at sterilisable grâce à sa haute résistance thermique, 120°C environ.

Toutes les pièces de ce râtelier sont fabriquées en matière plastique chimiquement résistante.

Espanol:

Instrucciones para juntar el soprte giratorio para pipetas

Cat.-No.: 7364.1

De acuerdo con el dibujo de abajo, hágase una montura forzada de los discos (1) y (2) sobre el tubo corto de diámetro grande. Còrrase el tubo (3) (de diámetro pequeno) por el centro del tubo corto y metase el extremo a presión dentro del orificio central de la base. Asegúrese del buen acoplamiento de todos los elementos.

Todas las partes de esta gradilla se fabrican de polipropileno, material irrompible, duradero, a prueba de los ácidos y alcalinos, y autoblaveable (≈ 120°C).

Deutsch:

Montageanleitung für Pipettengestell

Best.-Nr.: 7364.1

Trägerplatten (1) und (2), gemäß Abbildung, mit kurzem Rohr fest bis Anschlag durch leichtes drehen zusammenstecken. Diese Einheit auf Stativstab (3) anbringen und zusammen in Bodenplatte (4) fest bis zum Anschlag einstecken.

Alle Teile sind aus unzerbrechlichen Polypropylen gefertigt, weitgehend säurebeständig und durch hohe thermische Belastbarkeit (ca. 120°C) autoclavierbar.

Die Reinigung erfolgt mit einfachem Reinigungswasser, wobei zugleich die statische Aufladung (Anhaften von Staub) wesentlich vermindert wird.

English:

Assembly instructions for test tube racks

Cat.-No.: 7364.1

Following the sketch below, press discs (1) and (2) on short large diameter tube. Slide tube (3) (small diameter) through center of short tube and press end into base center (4) well. Make sure that all parts are firmly pressed together.

All Parts of this rack are made of polypropylene wich is unbreakable, long lasting, acid and alkali proof, and autoclavable (approx. 120°C).